ภาพรวมกรอบแนวคิดมาตรการรับมือสังคมผู้สูงอายุฉบับใหม่ (ตามมติที่ประชุมคณะรัฐมนตรี วันที่ ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๑)

- กรอบแนวคิดมาตรการรับมือสังคมผู้สูงอายุ

【หลักพื้นฐานทางกฎหมาย】

- เป็นแนวทางเกี่ยวกับมาตรการรับมือสังคมผู้สูงอายุทั้งองคาพยพและมีหลักการพื้นฐานที่รัฐบาลสมควรที่จะผลักดันต่อไป

  (กฎหมายแม่บทว่าด้วยมาตรการรับมือสังคมผู้สูงอายุ (กฎหมาย ฉบับที่ ๑๒๙ ปี พ.ศ. ๒๕๓๘) มาตรา ๖)

【เส้นทางการแก้ไข】

- มีมติกำหนดให้มีการทบทวนเกี่ยวกับมาตรการรับมือสังคมผู้สูงอายุตามที่บัญญัติไว้ในกรอบแนวคิดเดิม (ทบทวนหลังจากผ่านไป ๕ ปี)
- จัดการประชุมผู้เชี่ยวชาญระหว่างเดือนมิถุนายน–เดือนตุลาคม ๒๕๖๐ (ประธาน: นายเซอิเคะ อัทสึชิ (ศาสตราจารย์ประจำคณะพาณิชยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเคโอ (อดีตอธิการบดี))

ลำดับที่ ๑ วัตถุประสงค์และแนวคิดพื้นฐาน

๑. วัตถุประสงค์การกำหนดกรอบแนวคิด

- แนวโน้มทั่วไปที่มองว่าคนอายุ ๖๕ ปีขึ้นไปทั้งหมดเป็น “ผู้สูงอายุ” จะไม่มีปรากฏอีกต่อไป แต่จะเป็นยุคที่คนอายุ ๗๐ ปี หรือน้อยกว่าจะสามารถแสดงความสามารถตามศักยภาพและความต้องการของตนเองได้อย่างเต็มที่
- รับมือกับปัญหาสังคมที่เกิดจากการเข้าสู่สังคมผู้สูงอายุและสร้างสภาพแวดล้อมที่คนในสังคมทุกรุ่นสามารถใช้ชีวิตได้อย่างปกติสุขและมีชีวิตที่เติมเต็มอย่างสมบูรณ์

๒. แนวคิดพื้นฐาน

(๑) ทบทวนการสร้างระบบจัดการให้มีมาตรฐานเดียวกันแบ่งตามอายุของประชากร และมุ่งสร้างสังคมที่ไม่มีวันแก่หรือสังคมไร้อายุ (Ageless Society) ที่คนทุกรุ่นสามารถใช้ศักยภาพหรือความต้องการเพื่อแสดงออกตามประสงค์ของตนเองได้

- ทบทวนการสร้างระบบจัดมาตรฐานชีวิตแบ่งตามช่วงอายุ
- มีวิสัยทัศน์ในการมุ่งสู่สังคมที่มี “ระบบประกันสังคมแบบครอบคลุมคนทุกรุ่น” ที่ประชาชนทุกคนสามารถใช้ชีวิตได้อย่างมั่นใจไร้กังวล

(๒) จัดเตรียมและสร้างโครงสร้างพื้นฐานในการดำรงชีวิตในท้องถิ่นและสร้างชุมชนท้องถิ่นที่ทุกคนในทุกช่วงชีวิตสามารถวาดภาพการใช้ชีวิตในวัยสูงอายุได้

- ป้องกันการโดดเดี่ยวทางสังคมและขยายความร่วมมือระหว่างคนทุกรุ่น
- สร้างชุมชนที่ผู้สูงอายุสามารถใช้ชีวิตได้อย่างปลอดภัย ไร้กังวล และสมบรูณ์เพียบพร้อม

(๓) มุ่งสร้างมาตรการทางสังคมผู้สูงอายุแนวใหม่ที่มาจากผลของการปฏิวัติทางเทคโนโลยีที่มีความเป็นไปได้*

- คำถึงถึงความเป็นไปได้ที่ว่า เทคโนโลยีใหม่จะนำมาซึ่งมาตรการแก้ไขปัญหาความพิการที่จะเกิดขึ้นในอนาคต (อาทิ สมรรถภาพทางด้านร่างกายหรือทางการรับรู้) ด้วยมุมมองที่แปลกใหม่ เพื่อให้ผู้สูงอายุสามารถแสดงศักยภาพและความสามารถได้อย่างเต็มที่

  * รัฐบาลได้ดำเนินการที่จะสร้าง “สังคม ๕.๐” หรือ “สังคมลำดับที่ ๕ ที่ไม่เคยปรากฏมาในประวัติศาสตร์แห่งมวลมนุษยชาตินับตั้งแต่ยุคสังคมนักล่าสัตว์ สังคมการเกษตร สังคมอุตสาหกรรม และสังคมเทคโนโลยีสารสนเทศตามลำดับ ซึ่งจะนำความสมบรูณ์เพียบพร้อมมาสู่มนุษย์ทั้งหลาย ด้วยการคิดค้นสร้างสรรค์การบริการและค่านิยมใหม่อย่างต่อเนื่อง โดยมีการจัดการที่ประยุกต์ใช้ประโยชน์ของโลกไซเบอร์อย่างกระตือรือร้นและจริงจัง”

ลำดับที่ ๒ การดำเนินนโยบายพื้นฐานตามประเภท (นโยบายหลัก)

๑. การมีงานทำ และรายได้

- **สร้างสภาพแวดล้อมเพื่อการสร้างสังคมที่ผู้สูงอายุสามารถทำงานได้**
  เช่น การส่งเสริมผลักดันการทำงานเสริมหรือทำงานควบคู่กับงานหลักให้เกิดความแพร่หลาย การทำให้ระบบการศึกษาอย่างต่อเนื่องสำหรับการทำงานขยายสู่ทุกกลุ่มคน การช่วยเหลือในการเริ่มต้นธุรกิจในช่วงวัยสูงอายุ และการพิจารณาขยายอายุเกษียณราชการ
- **การดำเนินการบริหารระบบเงินบำนาญเลี้ยงชีพของประชาชนโดยรัฐอย่างมั่นคง**
  พิจารณาเพิ่มข้อเลือกสำหรับระยะเวลาเริ่มรับเงินเลี้ยงชีพ (อายุน้อยกว่า ๗๐ ปี)
- **การช่วยเหลือด้านสร้างสินทรัพย์ให้งอกเงย**
  แพร่หลายระบบออมเงินบำนาญเลี้ยงชีพเพิ่มเติมโดยจ่ายเงินสะสมด้วยตนเองไว้กับเอกชน เช่น ระบบอิเดะโก (Ideco) การให้บริการและสินค้าทางการเงินที่เหมาะสมกับวัยสูงอายุ การรักษากลุ่มนักลงทุนสูงอายุที่มีภาวะหรือสมรรถนะทางการรับรู้ลดลง

๒. สุขภาพและสวัสดิการสังคม

- **ส่งเสริมและผลักดันการสร้างสุขภาพทั้งองคาพยพ**
  ดำเนินการจัดการเพื่อยืดชีวิตให้ยืนยาวอย่างมีสุขภาพดี จัดกิจกรรมด้านกีฬาและสร้างภาวะสุขภาพที่สอดคล้องกับช่วงอายุ
- **บริหารจัดการระบบการประกันการรักษาพยาบาลผู้สูงอายุอย่างยั่งยืน**
  ผลักดันและส่งเสริมให้เกิดระบบการดูแลสุขภาพแบบบูรณาการในระดับท้องถิ่นที่เข้มแข็ง
- **การจัดให้มีการบริการดูแลรักษาพยาบาลผู้สูงอายุอย่างเพียงพอ (โดยมีอัตราการลาออกจากอาชีพด้านนี้เป็นศูนย์)**
  จัดการสวัสดิการให้กับบุคลากรด้านการดูแลรักษาพยาบาลที่ดีขึ้น และยกระดับคุณภาพการให้บริการ
- **ผลักดันการดำเนินนโยบายการช่วยเหลือผู้สูงอายุที่มีอาการของโรคสมองเสื่อม**
  ให้บริการดูแลรักษาพยาบาลที่เหมาะสมในช่วงเวลาที่เหมาะสมตามแผนยุทธศาสตร์การผลักดันการดำเนินนโยบายด้านโรคสมองเสื่อมแบบบูรณาการฉบับใหม่
- **สภาพการรักษาพยาบาลในช่วงสุดท้ายของชีวิต**
  สร้างบุคลากรที่สามารถตอบสนองได้อย่างเหมาะสมในการให้คำปรึกษา และการให้ข้อมูลแก่ประชาชน
- **การส่งเสริมการสร้างระบบการทำงานที่ให้ความช่วยเหลือซึ่งกันและกันระหว่างท้องถิ่นโดยให้ประชาชนเป็นศูนย์กลาง**

๓. การเรียนรู้และการมีส่วนร่วมทางสังคม

- **การส่งเสริมกิจกรรมการเรียนรู้**
  ให้โอกาสในการกลับเข้ามารับความรู้ใหม่ที่หลากหลายอีกครั้ง ส่งเสริมการศึกษาด้านการประกันสังคม จัดระบบสนับสนุนและสร้างความเข้าใจและสามารถใช้เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร
- **ส่งเสริมกิจกรรมการมีส่วนร่วมทางสังคม**

๔. สภาพแวดล้อมในการดำรงชีวิต

- **การให้ประชาชนมีสภาพชีวิตความเป็นอยู่ที่เพียบพร้อมและมั่นคงต่อไป**
  - สร้างความแพร่หลายในการให้สินเชื่อบ้านสำหรับผู้สูงอายุแบบการจำนองแบบย้อนกลับ (reverse mortgage) ในลักษณะการแปลงสินทรัพย์ที่มีอยู่ เช่น ที่อยู่อาศัย เป็นทุนหรือเงินเพื่อการใช้ชีวิต
  - ส่งเสริมให้มีที่อยู่อาศัยแบบเช่าให้แก่ผู้ที่เดือดร้อนต้องการที่อยู่อาศัย เช่น ผู้สูงอายุ ผู้พิการ ครอบครัวที่มีการเลี้ยงดูบุตร

- **ผลักดันการสร้างเมืองที่เหมาะสมกับสังคมผู้สูงอายุแบบบูรณาการ**
  สร้าง "เมืองแห่งการใช้ชีวิตและปฏิบัติหน้าที่ของตนเองได้ตลอดชีวิต" จัดสภาพแวดล้อมที่ปราศจากสิ่งกีดขวางที่ออกแบบมาเพื่อผู้พิการหรือผู้สูงอายุ และผลักดันการสร้างสังคมที่รวมเพียบพร้อมโดยรวมการให้บริการของภาครัฐและมีเครือข่ายข้อมูลที่จำเป็นไว้ในท้องถิ่น (Compact + Network)
- **สร้างสังคมที่มีการจราจรที่ปลอดภัย และปลอดภัยจากอาชญากรรมและภัยธรรมชาติ**
  ผลักดันมาตรการที่คำนึงถึงลักษณะพิเศษของผู้ขับขี่สูงอายุ เช่น พิจารณาทบทวนระบบการออกใบอนุญาตขับขี่ และพัฒนาและสร้างความตระหนักรู้เกี่ยวกับยานยนต์ที่รองรับการขับขี่ที่ปลอดภัยให้แพร่หลาย
- **ส่งเสริมให้ประชาชนใช้บริการระบบการคุ้มครองและดูแลผู้สูงอายุ (ที่มีความบกพร่องทางการรับรู้)**
  สร้างเครือข่ายความร่วมมือภายในท้องถิ่น และทบทวนมาตราทางกฎหมายที่บกพร่อง

๕. ดำเนินการคืนกำไรต่อสังคมโลกและการพัฒนาวิจัย

- **ใช้ประโยชน์จากเทคโนโลยีที่ก้าวหน้าหรือกระตุ้นตลาดเพื่อผู้สูงอายุ**
  พัฒนาหุ่นยนต์พยาบาล วิทยาศาสตร์จีโนม และการบริการขนส่งเคลื่อนย้ายและขับเคลื่อนอัตโนมัติไร้มนุษย์
- **การผลักดันการพัฒนาวิจัยกับโครงสร้างพื้นฐาน**
  ดำเนินการวิเคราะห์สภาพปัจจุบันอย่างละเอียดโดยแยกรายละเอียดข้อมูลแบ่งตามช่วงอายุ ๗๐ ปี ๗๕ ปี และ ๘๐ ปี ให้สอดคล้องกับสถิติและวัตถุประสงค์ของระบบ และผลักดันการใช้ประโยชน์ข้อมูลของรัฐและเอกชน
- **การแบ่งปันความรู้หรือประเด็นปัญหาร่วมกันกับนานาประเทศ**
  เพิ่มจำนวนบุคลากรเอเชียที่ทำงานเกี่ยวข้องกับการดูแลรักษาพยาบาลผู้สูงอายุให้มีความรู้ด้านการดูแลพยาบาลผู้สูงอายุของญี่ปุ่น เผยแพร่ความรู้ของญี่ปุ่นสู่สังคมโลก และส่งเสริมความร่วมมือหรือการแก้ไขประเด็นปัญหาร่วมกัน

๖. ผลักดันการปฏิบัติหน้าที่ของประชากรทุกรุ่น

ลำดับที่ ๓ ลักษณะการผลักดัน

o การกำหนดค่าเป้าหมาย o ความร่วมมือซึ่งกันและกัน และมีวัตถุประสงค์ร่วมกันอย่างแน่นแฟ้นระหว่างหน่วยงานของรัฐที่เกี่ยวข้อง เป็นต้น

ค่าเป้าหมายหลัก

๑. การมีงานทำและรายได้

- ☐ อัตราการมีงานทำ (อายุ ๖๐-๖๔ ปี) : ๖๗.๐% (ปี ๒๕๖๓) (สถิติปี ๒๕๕๙ ๖๓.๖%)
- ☐ สัดส่วนจ้างงานแบบทำงานที่บ้านตามระบบการจ้างงานแบบทางไกลโดยให้ทำงานที่บ้าน: เพิ่มขึ้นเป็นสองเท่าในปี ๒๕๖๓ เมื่อเปรียบเทียบกับปี ๒๕๕๙ (๗.๗%)

๒.สุขภาพและสวัสดิการ

- ■ การมีอายุยืนยาว: มีอายุยืนยาวขึ้นมากกว่า ๑ ปี (ปี ๒๕๖๓) อายุยืนยาวขึ้นมากกว่า ๒ ปี (ปี ๒๕๖๘) (เพศชาย ๗๑.๑๙% (สถิติปี ๒๕๕๙) เพศหญิง ๗๔.๒๑% (สถิติปี ๒๕๕๙)
- ☐ จำนวนเจ้าหน้าที่ดูแลรักษาพยาบาลจำนวน ๒.๓๑ ล้านคน (ช่วงต้นระหว่างปี ๒๕๖๓-๒๕๗๓) (สถิติปี ๒๕๕๘ ๑.๘๓๑ ล้านคน)
- ■ จำนวนผู้ที่ลาออกจากงานเพื่อไปพยาบาลผู้ป่วยสูงอายุเนื่องจากครอบครัวไม่สามารถใช้บริการหรือใช้สถานดูแลรักษาพยาบาลได้: ไม่มีจำนวนผู้ลาออกจากงาน (ช่วงต้นระหว่างปี ๒๕๖๓-๒๕๗๓) (สถิติปี ๒๕๕๕ ผู้ลาออกจากงาน จำนวน ๑.๑ แสนคน)
- ■ จำนวนผู้ให้การช่วยเหลือผู้ป่วยโรคสมองเสื่อม: ๑๒ ล้านคน (ปลายปี ๒๕๖๓) (สถิติปี ๒๕๕๙ จำนวน ๘.๘ ล้านคน)

๓. การเรียนรู้และการมีส่วนร่วมทางสังคมของผู้สูงอายุ

■ สัดส่วนผู้สูงอายุที่ทำกิจกรรมทางสังคม: ๘๐% (ปี ๒๕๖๓) (สถิติปี ๒๕๕๙ เพศชาย ๖๒.๔% เพศหญิง ๕๕.๐%)

๔. สภาพแวดล้อมเพื่อการดำรงชีวิต

■ จำนวนครัวเรือนที่ลงทะเบียนปล่อยบ้านเช่าสำหรับผู้เดือดร้อนต้องการที่อยู่อาศัย: ๑.๗๕ แสนครัวเรือน (ปี ๒๕๖๓)

■ จำนวนคดีหลอกหลวงผู้สูงอายุตั้งแต่อายุ ๖๕ ปีขึ้นไปที่มีความบกพร่องทางการรับรู้ โอนเงินเข้าบัญชีธนาคาร (ต่อประชากร ๑ แสนคน) : ลดลงเมื่อเปรียบเทียบกับปีก่อนหน้า (สถิติการเกิดคดี ๓๐.๙ คน ในปี ๒๕๕๙)

■ จำนวนผู้เสียชีวิตจากอุบัติเหตุทางรถยนต์ที่เกิดจากการขับขี่ของผู้สูงอายุตั้งแต่อายุ ๘๐ ปีขึ้นไป: น้อยกว่า ๒๐๐ คน (ปี ๒๕๖๓) (สถิติปี ๒๕๕๙ จำนวน ๒๖๖ คน)

๕. การพัฒนาวิจัยและการคืนกำไรสู่สังคมโลก

■ การบริการขนส่งเคลื่อนย้ายและขับเคลื่อนอัตโนมัติไร้มนุษย์ในเฉพาะท้องถิ่น: แพร่ขยายทั่วประเทศ (คาดการณ์ประมาณปี ๒๕๖๘)

■ ขนาดมูลค่าทางการตลาดอุปกรณ์หุ่นยนต์เพื่อการดูแลรักษาพยาบาล: ประมาณ ๕ หมื่นล้านเยน (ปี ๒๕๖๓) (สถิติปี ๒๕๕๘ มูลค่า ๒.๔๔ พันล้านเยน)

ดัชนีอ้างอิงหลัก

● สัดส่วนของผู้สูงอายุที่ครองสัดส่วนประชากรทั้งหมด (อายุตั้งแต่ ๖๕ ปีขึ้น ๗๕ปีขึ้นไป และ ๘๕ ปีขึ้นไป)

● สัดส่วนผู้พักอาศัยอยู่คนเดียวที่ครองสัดส่วนในประชากรสูงอายุตั้งแต่ ๖๕ ปีขึ้นไป (เพศชาย เพศหญิง)

● อัตราการมีงานทำ (อายุระหว่าง ๖๕-๖๙ ปี ๗๐-๗๔ ปี และตั้งแต่ ๗๕ ปีขึ้นไป)

● จำนวนผู้เข้าร่วมในระบบออมเงินบำนาญเลี้ยงชีพเพิ่มเติมโดยจ่ายเงินสะสมด้วยตนเองไว้กับเอกชน (ทั้งนี้ ระบบปัจจุบันแบ่งเป็นระบบออมเงินบำนาญที่บังคับจ่ายประจำโดยนายจ้าง และระบบออมเงินบำนาญด้วยตนเอง (ในฐานะผู้ประกอบการและส่วนบุคคล)

● จำนวนผู้ที่ได้รับรองว่าเป็นผู้จำเป็นต้องได้รับการดูแลพยาบาล (ระหว่างอายุ ๖๕-๗๔ ปี และตั้งแต่ ๗๕ ปีขึ้นไป)

● อัตราการใช้อินเตอร์เน็ต (อายุระหว่าง ๗๐-๗๙ ปี และตั้งแต่ ๘๐ ปีขึ้นไป)

(หมายเหตุ) ๑. **ค่าเป้าหมาย:** เป็นสิ่งที่แสดงถึงเป้าหมายที่จะดำเนินนโยบายแต่ละด้านอย่างมีประสิทธิภาพและเป็นแบบแผน ซึ่งเป็นมาตรการรับมือสังคมผู้สูงอายุ สำหรับเป้าหมายแต่ละช่วงภายใต้แผนระยะสั้นนั้น จะดำเนินการต่อไป โดยจะต้องคำถึงสภาพความสำเร็จและการบรรลุเป้าหมายในขณะนั้น

๒. **ดัชนีอ้างอิง :** เป็นสิ่งที่ใช้เพื่อการพิจารณาพัฒนา ปรับปรุงสภาพการดำเนินการ ด้วยการสะท้อนไปยังนโยบาย ซึ่งรัฐบาลพิจารณาจากความคืบหน้าของนโยบายหรือสถานการณ์ของสังคมผู้สูงอายุภายในประเทศและการหยิบยกขึ้นเป็นประเด็นปัญหาในการแก้ไขดำเนินการ

๓. ■, ● เป็นดัชนี และค่าเป้าหมายที่เพิ่มขึ้นใหม่ในกรอบโครงร่างมาตรการรับมือสังคมผู้สูงอายุ

แผ่นพับ

หน้าที่๑

หน้าปก

สมาคมผู้พิการทางการได้ยินซัปโปโร (นิติบุคคลเพื่อสาธารณะประโยชน์)

หน้า๒

อยู่ร่วมกับภาษามือ

ภาษาสำหรับผู้พิการทางการได้ยินหรือคนหูหนวกคือ ภาษามือ

แน่นอนว่าในฐานะที่เราเป็นมนุษย์เราต้องมีการติดต่อสื่อสารในชีวิตประจำวันไม่ว่าจะที่บ้าน ที่โรงเรียน ที่ทำงาน ที่โรงพยาบาลหรือเวลาทำงานอดิเรก ซึ่งภาษามือถือเป็นสิ่งจำเป็นที่ขาดไม่ได้สำหรับคนหูหนวกในการติดต่อสื่อสาร โดยหวังที่จะมีสังคมที่เชื่อมต่อกับคนหนวกด้วยภาษามือไม่ว่าจะกับใคร ที่ไหน เมื่อไหร่ก็ตาม

เรามุ่งสร้างสังคมที่ทุกคนอยู่อย่างสบาย

เราเป็นกลุ่มพิการทางการได้ยินที่ใช้ชีวิตอยู่ด้วยการใช้ภาษามือ ก่อตั้งขึ้นในปี ๒๔๙๐ เพื่อจัดการให้ผู้พิการสามารถสื่อสารได้เช่นเดียวกันกับภาษาญี่ปุ่นและเข้าถึงข้อมูลจำเป็นได้ภายในสังคม ด้วยเหตุนี้นักล่ามภาษามือจึงกลายเป็นอาชีพที่ช่วยเหลือและสนับสนุนการใช้ชีวิต รวมทั้งสร้างความสัมพันธ์ที่ราบรื่นระหว่างผู้คนทั่วไปรอบตัวผู้พิการที่ใช้ภาษามือในดำรงชีวิตซึ่งมีอุปสรรคในการสื่อสารหรือข้อมูลระหว่างภาษามือกับภาษาญี่ปุ่นงานจัดหาเจ้าหน้าที่ล่ามภาษามือจึงเป็นงานที่จำเป็นกับผู้ที่ได้ยินปกติที่ไม่เข้าใจภาษามือ

หลักสูตรการเรียนการสอนภาษามือได้เผยแพร่ความเข้าใจเกี่ยวกับภาษามือและผู้พิการแก่สังคม คำว่า “ล่ามภาษามือ” กำลังกลายเป็นข้อเลือกทางอาชีพสำหรับคนที่ได้ยินปกติอย่างแพร่หลาย การจัดการของเรานั้นต้องการให้ผู้คนรับรู้ว่า มีองค์กรถูกสร้างขึ้นเพื่อช่วยเหลือให้เกิดความเข้าใจเกี่ยวกับการมีผู้คนหลากหลายประเภทในสังคมและการมีภาษาอื่นที่แตกต่างจากภาษาญี่ปุ่น

เราหวังเป็นอย่างยิ่งว่า สิ่งเหล่านี้จะเป็นก้าวย่างที่จะเข้าใกล้สังคมที่ทุกคนมีชีวิตอยู่อย่างมีความสุขสบายใจและไม่ลำบาก

ร่วมมือกับผู้พิการทั่วประเทศ

ครั้งหนึ่งผู้พิการทางการไดยินถูกเหยียดหยามด้วยคำพูดว่า“ไอ้พวกหูหนวกไอ้พวกคนใบ้” ถูกแปลกแยกจากสังคมด้วยคำพูดต่าง ๆ นา ๆ ว่า “หูหนวกไม่ได้ยินทำอะไรไม่หรอก” “หูหนวกไม่ได้ยินอันตราย” “หูหนวกไม่ได้ยินห้ามทำ” เป็นต้น ภาษาของพวกเราหรือภาษามือถูกมองเหยียดหยามว่า“ท่าทางเหมือนลิง” ด้วยภาพเหล่านี้ที่มีต่อผู้พิการตั้งแต่อดีตทำให้พวกเราถูกตีกรอบและจำกัดในวงแคบในการเลือกประกอบอาชีพหรือมีข้อจำกัดในการที่จะมีคุณสมบัติที่เหมาะสมในการทำงานต่างๆ นั่นหมายความว่า คนที่เคยได้ยินถ้ากลายเป็นผู้ที่ไม่ได้ยินแล้วก็จะถูกแปลกแยกจากกลุ่มคนปกติด้วยสาเหตุที่ว่า ทำงานไม่ได้ เนื่องเป็นอันตรายต่อตนเอง

ดังนั้น การที่จะทำให้สิ่งเหล่านี้ที่แปลกแตกต่างหายไปจากสังคม เราจึงได้ประสานความร่วมมือกับคนปกติที่เข้าใจว่าปัญหาที่เกี่ยวข้องกับผู้พิการทางการได้ยินเป็นปัญหาของตนเช่นกันผ่านกระบวนการเรียนรู้เกี่ยวกับคนพิการและภาษามือ

ภาษามือคือภาษาประเภทหนึ่ง

เมื่อคนปกติที่ได้ยินใช้ภาษาญี่ปุ่นเพื่อดำรงชีวิตผู้พิการทางการได้ยินก็จะใช้ภาษามือเพื่อดำรงชีวิตเช่นกัน โดยหลังสงครามโลกครั้งที่สอง การจัดการของเราที่เริ่มขึ้นใหม่ได้เปลี่ยนแปลงสังคมญี่ปุ่นให้ตระหนักว่า ภาษามือได้ถูกกำหนดในปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิผู้พิการ รวมทั้งยังถูกกำหนดให้เป็นภาษาประเภทหนึ่งในพระราชบัญญัติว่าด้วยผู้พิการในบริบทสังคมญี่ปุ่น

พวกเราสร้างกิจกรรมและสร้างงานทั้งสองส่วน

การที่เราสร้างระบบให้ผู้พิการทางการได้ยินที่ใช้ภาษามือตั้งแต่เกิดจนตายสามารถใช้ชีวิตได้อย่างมีความสุขและสบายใจขึ้นในเมืองซัปโปโรถือว่าเป็นหน้าที่ทางสังคมของพวกเรา นอกจากนี้ การที่พวกเราเองสร้างกิจกรรมงาน รวมทั้งรับผิดชอบและบริหารจัดการองค์กรคงจะเชื่อมโยงให้เห็นถึงความหมายของการมีส่วนร่วมทางสังคมอย่างเป็นรูปธรรมที่เห็นได้อย่างชัดเจน

หน้า๒ (ส่วนประวัติความเป็นมา)

ประวัติความเป็นมาของสมาคมผู้พิการทางการได้ยินซัปโปโร

เดือนกุมภาพันธ์ ๒๔๙๐	เริ่ม “สโมสรเพื่อนคนหูหนวกแต่กำเนิดเมืองซัปโปโร”
เดือนมิถุนายนต์ ๒๔๙๐	เปลี่ยนชื่อเป็น “สมาคมคนหูหนวกแต่กำเนิดเมืองซัปโปโร” (ปัจจุบัน จัดตั้ง “สมาคมผู้พิการทางการได้ยินเมืองซัปโปโร”)
เดือนพฤษภาคม ๒๕๐๘	เปลี่ยนชื่อเป็น “สมาคมผู้บกพร่องความสามารถทางการได้ยิน”
เดือนกรกฎาคม ๒๕๑๕	จัดตั้งสำนักงานภายในศูนย์ให้คำปรึกษาและฟื้นฟูสมรรถภาพผู้พิการทางกาย (ที่ตั้ง ชิโระอิชิคุ คิคุมิซุ มินามิโจ)
เดือนมีนาคม ๒๕๑๘	รับรองเป็นนิติบุคคลเพื่อสาธารณะประโยชน์
เดือนสิงหาคม ๒๕๒๑	ย้ายสำนักงานไปที่ศูนย์สวัสดิการผู้พิการทางกาย
เดือนเมษายน ๒๕๓๐	ลงนามสัญญาว่าจ้างงานล่ามภาษามือกับโรงพยาบาลคินอิเกียวซัปโปโร
เดือนมิถุนายน ๒๕๓๐	เริ่มดำเนินงานหอสมุดภาพยนตร์ (งานว่าจ้างโดยเมืองซัปโปโร)
เดือนกันยายน ๒๕๓๐	เริ่มดำเนินงานฝึกอบรมภาษาและสมรรถภาพทางการได้ยิน
เดือนพฤศจิกายน ๒๕๔๒	เริ่มดำเนินการกลุ่มระดมความคิดเกี่ยวกับสวัสดิการด้านที่อยู่อาศัยให้กับคนหูหนวกสูงอายุ ชื่อ “กลุ่มโฮโฮะเอะมิ”
เดือนเมษายน ๒๕๔๘	เปิดศูนย์ปฏิบัติการร่วมกันโฮโฮะเอะมิ
เดือนเมษายน ๒๕๔๘	เริ่มดำเนินงานผลิตวีดีโอเทปใส่คำบรรยาย (ภาษามือ) ด้วยตนเอง (งานว่าจ้างโดยเมืองซัปโปโร)
เดือนพฤษภาคม ๒๕๔๘	เปิดศูนย์ข้อมูลผู้พิการทางสายตาและการได้ยินเมืองซัปโปโรย้ายสำนักงานไปยังชั้น ๒ ของศูนย์
เดือนเมษายน ๒๕๔๙	รับว่าจ้างงานสร้างบุคลากรและส่งล่ามภาษามือจากเมืองซัปโปโร

เดือนเมษายน ๒๕๕๒	ย้ายศูนย์ปฏิบัติงานร่วมกันโฮโฮะเอะมิไปยังศูนย์สนับสนุนกิจกรรมชุมชน (ปัจจุบันคือ โฮโฮะเอะมินิชิ)
เดือนเมษายน ๒๕๕๓	เปิดศูนย์ปฏิบัติการโฮโฮะเอะมิเพื่อช่วยเหลือต่อเนื่องประเภท ขในการเข้าทำงาน
เดือนตุลาคม ๒๕๕๓	เปิดโรงอบขนมคาชิโคโบโฮโฮะเอะมิณโฮโฮะเอะมิคาเฟ่(ตั้งอยู่จูโอคุโซเอ็น)
เดือนเมษายน ๒๕๕๔	เปลี่ยนชื่อเป็น “สมาคมผู้พิการทางการได้ยินซัปโปโร”รับรองสถานะเป็นนิติบุคคลเพื่อสาธารณะประโยชน์
เดือนเมษายน ๒๕๕๖	เปิดศูนย์สนับสนุนกิจกรรมชุมชนโฮโฮะเอะมิ-อัตสึเบตสึ
เดือนมิถุนายน ๒๕๕๖	เปิดโฮโฮะเอะมิ คาเฟ่ ใหม่อีกครั้ง (ตั้งอยู่เขตโทโยะฮิระ)
เดือนเมษายน ๒๕๕๗	เปิดศูนย์อาหารโฮโฮะเอะมิ (ระบบว่าจ้างงานผู้พิการนอกสถานที่ โดยโรงอบขนมคาชิโคโบ)
เดือนมิถุนายน ๒๕๕๗	เปิดให้บริการดูแลพยาบาลแบบไปกลับ (เดย์ เซอร์วิส) โฮโฮะเอะมิ ชิโระอิชิ ของศูนย์ช่วยเหลือสนับสนุนดูแลพยาบาลผู้พิการทางการได้ยิน ซัปโปโร
เดือนกรกฎาคม ๒๕๕๗	เปิดหน่วยบริการผู้ช่วยงานบ้าน โฮโฮะเอะมะ ชิโระอิชิ
เดือนกันยายน ๒๕๕๗	เปิดบริการบ้านพักสำหรับผู้พิการทางการได้ยิน โยสึบะ
เดือนมีนาคม ๒๕๖๐	ยกเลิกบริการดูแลพยาบาลแบบไปกลับ โฮโฮะเอะมิ ชิโระอิชิ
เดือนเมษายน ๒๕๖๐	เปิดให้บริการที่พักอาศัยแบบเช่าสำหรับผู้สูงอายุพร้อมบริการดูแลพยาบาล โฮโฮะเอะมิโนะ ฟุรุซะโตะ เปิดให้บริการดูแลพยาบาลคนชราที่บ้านหลายหลากรูปแบบขนาดย่อม (ด้วยระบบจัดการวางแผนตามความต้องการ) โฮโฮะเอะมิเตะอิเนะ

รูปตราสัญลักษณ์

(คำอธิบาย)

มีรูปม้าน้ำซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของ “คนหูหนวก” อยู่ภายในลวดลายแปดเหลี่ยมซึ่งทำเป็นตราสัญลักษณ์ของเมืองซัปโปโร

แผนผังโครงสร้างสมาคมผู้พิการทางการได้ยิน ซัปโปโร

- ฝ่ายบริหาร
  - ทีมงานฝ่ายองค์กร
    - ฝ่ายงานองค์กร
    - ฝ่ายงานเยาวชน
    - ฝ่ายงานสตรี
    - ฝ่ายงานผู้สูงอายุ
    - ฝ่ายสนับสนุนงานสโมสร
  - ทีมงานฝ่ายวางแผน
    - ฝ่ายข้อมูลและการสื่อสารกับผู้พิการ
    - ฝ่ายงานสวัสดิการและแรงงาน
    - ฝ่ายวางแผนงาน
  - ทีมงานฝ่ายธุรการ
    - ฝ่ายงานโฆษณา
    - ฝ่ายบัญชี
  - สำนักงานสมาคม
- ฝ่ายกิจกรรมสัมพันธ์
- ฝ่ายสนับสนุน
- ฝ่ายงาน
  - กองบริหารงานหน่วยบริการข้อมูลผู้พิการทางการได้ยิน
  - กองบริหารงานฝึกอบรมล่ามภาษามือ
  - กองบริหารงานศูนย์ช่วยเหลือผู้พิการทางการได้ยินโฮโยเอะมิ
  - กองบริหารงานศูนย์สนับสนุนช่วยเหลือการดูแลพยาบาลผู้พิการทางการได้ยิน ซัปโปโร
  - งานสนับสนุนการสื่อสารกับผู้พิการ
    - งานจัดหา/จัดส่ง
    - งานฝึกอบรม
  - ศูนย์ช่วยเหลือผู้พิการทางการได้ยินโฮโยเอะมิ
    - ศูนย์สนับสนุนงานชุมชน
    - งานช่วยเหลือการทำงานอย่างต่อเนื่อง ประเภท ข
    - งานช่วยเหลือการอยู่ร่วมกัน
  - ศูนย์สนับสนุนช่วยเหลือการดูแลพยาบาลผู้พิการทางการได้ยิน ซัปโปโร
    - ศูนย์สนับสนุนช่วยเหลือการดูแลพยาบาลโฮโยเอะมิ ชิโระอิชิ
    - การบริการที่พักอาศัยแบบเช่าสำหรับผู้สูงอายุพร้อมบริการดูแลพยาบาล โฮโยเอะมิ โนะ ฟุรุซะโตะ
    - ศูนย์การบริการดูแลพยาบาลคนชราที่บ้านหลายหลากรูปแบบขนาดย่อม โฮโยเอะมิเตะอิเนะ
    - งานผลักดันการบริหารงานศูนย์ปฏิบัติการช่วยเหลือการบริการดูแลพยาบาลคนชราที่บ้านหลายหลากรูปแบบขนาดย่อม โฮโยเอะมิเตะอิเนะ
  - บ้านโฮโยเอะมิ โนะ ฟุรุซะโตะ

- ฝ่ายงานย่อยและแผนก
- งานสโมสรผู้สูงอายุ
- งานสโมสรด้านวัฒนธรรมและกีฬา
- งานสโมสรด้านสวัสดิการ
- งานนิติบุคคลและบัญชี
- งานเผยแพร่ภาษามือ
- งานจัดเก็บรายได้
- งานสนับสนุนข้อมูล
- งานจัดหา/จัดส่งล่ามภาษามือ
- งานจัดส่งล่ามภาษามือทางการแพทย์
- งานสร้างล่ามภาษามือและเจ้าหน้าที่งานบริการ
- งานอบรมล่ามภาษามือ
- ศูนย์โฮโยเอะมิ นิชิ
- ศูนย์โฮโยเอะมิ อัตเบตสึ
- ศูนย์ปฏิบัติงาน โฮโยเอะมิ
- โรงอบขนมโฮโยเอะมิ งานจ้างนอกสถานที่ : ศูนย์อาหาร
- โฮโยเอะมิ คาเฟ่
- บ้านพักสำหรับผู้พิการทางการได้ยิน โยตสึบะ
- หน่วยบริการผู้ช่วยงานบ้าน โฮโยเอะมะ ชิโระอิชิ

เครือข่ายกับองค์กรทั่วประเทศและองค์กรที่มีความร่วมมือ

- สมาคมคนหูหนวกแห่งญี่ปุ่น (มูลนิธิ)
  - คณะศึกษาวิจัยปัญหาทางภาษามือแห่งญี่ปุ่น (นิติบุคคลเพื่อสาธารณะประโยชน์)
- กลุ่มเครือข่ายล่ามภาษามือฮอกไกโด
  - สมาคมคนหูหนวก ฮอกไกโด (นิติบุคคลเพื่อสาธารณะประโยชน์)
    - คณะศึกษาวิจัยปัญหาทางภาษามือ ฮอกไกโด
- กลุ่มเครือข่ายล่ามภาษามือซัปโปโร
  - สมาคมผู้พิการทางการได้ยิน ซัปโปโร (นิติบุคคลเพื่อสาธารณะประโยชน์)
    - คณะศึกษาวิจัยปัญหาทางภาษามือ ซัปโปโร

สำนักงานสมาคมฯ

ที่อยู่ หมายเลขโทรศัพท์และอีเมล

เวลาเปิดทำการ
วันจันทร์
วันพุธและศุกร์
วันอังคารและพฤหัสบดี
*หยุด ส อา วันหยุดนักขัตฤกษ์ และวันหยุดสิ้นปี/ปีใหม่
*สามารถติดต่อสอบถามทางโทรศัพท์ได้ถึง ๑๗.๐๐ นาฬิกา

การเผยแพร่ภาษามือให้เกิดความแพร่หลาย

- การจัดส่งผู้สอนภาษามือ

สมาคมฯ ดำเนินการจัดส่งผู้สอนภาษามือไปยังโรงเรียน องค์กร บริษัทตามคำร้องขอ เพื่อสร้างความเข้าใจเกี่ยวกับการใช้ชีวิตของผู้พิการทางการได้ยินซึ่งมีประสบการณ์ในภาษามือและการสอนแนะนำเทคนิคภาษามือที่เกิดขึ้นจริง

- เปิดหลักสูตรภาษามือ

สมาคมฯ เปิดหลักสูตรฝึกอบรมภาษามือตามสาขาอาชีพ สำหรับผู้ที่ประสงค์เรียนเพื่อการสนทนาในชีวิตประจำวันหรือผู้เริ่มเรียน

- ตีพิมพ์และจำหน่ายหนังสือ

นอกจากหนังสือที่จัดทำโดยสมาคมผู้พิการทางการได้ยิน ซับโปโร สำนักงานยังจำหน่ายหนังสือแบบเรียนภาษามือที่หน่วยงานที่เกี่ยวข้องหรือสมาคมคนหูหนวกแห่งประเทศญี่ปุ่น

หนังสือที่จำหน่ายในสมาคมฯ ได้แก่ แบบเรียนภาษามือของซับโปโร หมวดการรักษาทางการแพทย์ และหมวดการต้อนรับลูกค้าและจำหน่ายสินค้า แผ่นดีวีดีภาษามือของซับโปโร และอื่นๆ

การให้ข้อมูลแก่ผู้พิการทางการได้ยิน (งานว่าจ้างจากเมืองซับโปโร)

- ผลิตสื่อภาพยนตร์พร้อมภาษามือหรือคำบรรยาย (ซับไทเทิล)

สมาคมฯ จัดการผลิตภาพยนตร์แต่ละประเภทพร้อมภาษามือและคำบรรยาย (ซับไทเทิล) สำหรับผู้พิการทางการได้ยิน นอกจากนี้ ยังมีสื่อภาพยนตร์ที่ผู้เรียนภาษามือสามารถประยุกต์ใช้ในการเรียนรู้ได้

- บริการยืมสื่อภาพยนตร์ที่มีภาษามือหรือคำบรรยาย

นอกจากให้บริการยืมสื่อภาพยนตร์ที่ผลิตขึ้นแล้ว ยังจัดวางคอมพิวเตอร์เพื่อสืบค้นรายการสื่อภาพยนตร์ และรับชมดีวีดีหรือรายการ “โทรทัศน์ฟังด้วยตา” ซึ่งถ่ายทอดในระบบดาวเทียมสื่อสาร

เวลาเวลาเปิดให้บริการยืมสื่อภาพยนตร์
วันจันทร์และอังคาร ๑๐.๐๐-๑๗.๐๐ นาฬิกา
วันพุธ ๑๐.๐๐-๒๐.๔๕ นาฬิกา
วันพฤหัสบดี ๑๐.๐๐-๑๙.๐๐ นาฬิกา
วันศุกร์ ๑๐.๐๐-๒๐.๓๐ นาฬิกา
*หยุด ส อา วันหยุดนักขัตฤกษ์ และวันหยุดสิ้นปี/ปีใหม่

การเปิดหลักสูตรการเรียนรู้การใช้ชีวิตในสังคมผู้พิการทางการได้ยิน

สมาคมฯ เปิดหลักสูตร ๓๐ ครั้งต่อปีให้กับกลุ่มเป้าหมายที่เป็นผู้พิการทางการได้ยิน พร้อมจัดให้มีการจดคำบรรยายและล่ามภาษามือระหว่างการเรียน

• ผลงานที่ผ่านมา เช่น หลักสูตรเตรียมพร้อมเมื่อเกิดภัย หลักสูตรภาษามือภาษาเกาหลี หลักสูตรความปลอดภัยทางการจราจรเพื่อผู้พิการทางการได้ยิน

การดำเนินการฝึกภาคปฏิบัติทางภาษาเพื่อฟื้นฟูสมรรถภาพทางการได้ยิน

สมาคมฯ ดำเนินการฝึกการออกเสียงและใช้ความสามารถทางการได้ยินที่ยังคงมีอยู่ให้กับกลุ่มเป้าหมายที่เป็นผู้พิการทางการได้ยิน

• เวลาที่มีเจ้าหน้าที่บริการให้คำแนะนำด้านการฝึกฝน
วันพุธ เวลา ๑๐.๐๐-๑๗.๐๐ นาฬิกา
วันศุกร์ เวลา ๑๓.๐๐-๑๗.๐๐ นาฬิกา

กองการสนับสนุนด้านการสื่อสาร (ฝ่ายงานจัดหาล่ามภาษามือ)

ที่อยู่ติดต่อ

การจัดส่งล่ามภาษามือ

เวลาเปิดทำการ
วันจันทร์-ศุกร์ ๐๙.๐๐-๑๗.๐๐ นาฬิกา
*หยุด ส อา วันหยุดนักขัตฤกษ์ และวันหยุดสิ้นปี/ปีใหม่
*สามารถส่งแฟกซ์ได้ตลอด ๒๔ ชั่วโมง
*โปรดยื่นคำร้องขอรับบริการก่อน ๑ สัปดาห์ ยกเว้นกรณีจำเป็นเร่งด่วน

การจัดส่งล่ามภาษามือในเมืองซัปโปโร (งานว่าจ้างจากเมืองซัปโปโร)

สมาคมฯ จัดส่งล่ามภาษามือทั่วไป สำหรับผู้ที่ต้องการใช้บริการ

(รายละเอียดการให้บริการ)

๑. บริการล่ามภาษามือด้านประกันชีวิต สุขภาพ และการประกันการดูแลรักษาทางการแพทย์
๒. บริการล่ามภาษามือด้านกระบวนการทางกฎหมาย/ศาล
๓. บริการล่ามภาษามือด้านการศึกษาเด็กโตและอนุบาล
๔. บริการล่ามภาษามือด้านแรงงานและการจ้างงาน
๕. บริการล่ามภาษามือเกี่ยวกับชุมชนและที่อยู่อาศัย
๖. บริการล่ามภาษามือด้านมนุษยสัมพันธ์
๗. บริการล่ามภาษามือด้านวัฒนธรรมและการอบรมเลี้ยงดู
๘. บริการล่ามภาษามือด้านการใช้ชีวิตในสังคม
๙. บริการล่ามภาษามืออื่นๆ ตามที่กองการสวัสดิการส่งเสริมสุขภาพผู้พิการอนุญาต

การจัดส่งล่ามภาษามือในสมาคมผู้พิการทางการได้ยิน ซัปโปโร (ดำเนินการเอง)

ในส่วนของรายละเอียดให้บริการนอกเหนือจากบริการล่ามภาษามือทั่วไปนั้น ดำเนินการจัดส่งล่ามภาษามือบริการเช่นกัน (มีค่าบริการ)

การจัดส่งล่ามภาษามือด้านการดูแลรักษาพยาบาล (งานว่าจ้างจากโรงพยาบาลกิงอิเคียว ซัปโปโร)

จัดล่ามภาษามือ เพื่อให้ผู้พิการสามารถใช้บริการที่โรงพยาบาลได้อย่างสบายใจไม่มีปัญหาทางการสื่อสาร สำหรับล่ามภาษามือนั้น จะถูกจัดส่งจากสมาคมฯ ไปบริการยังโรงพยาบาล

สถานที่ติดต่อสอบถาม
เวลาที่มีล่ามให้บริการ

จัดการบรรยายเกี่ยวกับภาษามือ (งานว่าจ้างจากเมืองซัปโปโร)

หลักสูตรการบรรยายภาษามือระดับต้น โดยเมืองซัปโปโร

มีวัตถุประสงค์ในการสร้างความเข้าใจเกี่ยวกับผู้พิการทางการได้ยิน และสร้างความรู้ความสามารถในการสนทนาในชีวิตประจำวันด้วยภาษามือระดับต้น

ระยะเวลา

หลักสูตรการบรรยายภาษามือระดับกลาง โดยเมืองซัปโปโร

เป็นหลักสูตรการบรรยายเพื่อเสริมสร้างเทคนิคภาษามือ ความพร้อม ความรู้ที่จำเป็น สำหรับปฏิบัติหน้าที่ในชุมชนที่เกี่ยวข้องกับภาษามือ

ระยะเวลา

หลักสูตรสร้างล่ามภาษามือ โดยเมืองซัปโปโร

เป็นหลักสูตรที่มีวัตถุประสงค์ในการสร้างล่ามภาษามือ

ระยะเวลา

ศูนย์สนับสนุนช่วยเหลือผู้พิการทางการได้ยิน โฮโฮะเอะมิ

ศูนย์สนับสนุนช่วยเหลือกิจกรรมชุมชน

เป็นสถานที่เพื่อ “การพบปะแลกเปลี่ยน” ใช้ชีวิตได้อย่างสนุกสนานด้วยการสื่อสารทางภาษามือและภาษามือทางการสัมผัสเป็นสำคัญ

ศูนย์โฮโฮะเอะมิ นิชิ

ศูนย์โฮโฮะเอะมิ อัตเบตสึ

การให้ความช่วยเหลือการจ้างานอย่างต่อเนื่อง ประเภท ข

เป็นสถานที่เพื่อ “การทำงาน” ซึ่งนำความรู้ความสามารถที่มีอยู่ในแต่ละคนมาใช้ทำงานร่วมกันเพื่อนร่วมงานที่เข้าใจซึ่งกันและกัน

วันเวลาทำการ ร้านมินิช็อป

ศูนย์ปฏิบัติงานโฮโฮะเอะมิ

โรงอบขนมกาชิโคโบ โฮโฮะเอะมิ

วันเวลาทำการ คาเฟ่

โฮโฮะเอะมิคาเฟ่

การให้ความช่วยเหลือในการใช้ชีวิตอยู่ร่วมกัน (บ้านพักสำหรับผู้พิการ)

เป็นสถานที่เพื่อผู้พิการทางการได้ยิน“ใช้ชีวิต” ด้วยตนเองในชุมชน โดยใช้พูดคุยผ่านภาษามือ

บ้านพักสำหรับผู้พิการทางการได้ยิน โยสึบะ

ศูนย์สนับสนุนช่วยเหลือการดูแลพยาบาลผู้พิการทางการได้ยิน ซัปโปโร

บ้านพักโฮโฮะเอะมิ โนะ ฟูรุซะโตะ

การบริการที่พักอาศัยแบบเช่าสำหรับผู้สูงอายุพร้อมบริการดูแลพยาบาล โฮโฮะเอะมิ โนะ ฟูรุซะโตะ

มีเจ้าหน้าที่ประจำให้คำปรึกษาด้านการใช้ชีวิตเฉพาะทาง และเป็นที่พักอาศัยแบบเช่าสำหรับผู้สูงอายุที่สามารถใช้ชีวิตได้อย่างสบายใจไร้กังวลด้วยสภาพแวดล้อมที่ใช้ภาษามือในการสื่อสาร โดยแต่ละห้องมีอุปกรณ์ติดตั้งภายในเพื่อแจ้งข้อมูลในสถานการณ์ฉุกเฉินหรือข้อมูลประจำวัน อาทิ เรื่องการรับประทานอาหาร ด้วยระบบแสงกระพริบแจ้งเตือนหรือการสั่นแจ้งเตือน

ศูนย์การบริการดูแลพยาบาลคนชราที่บ้านหลายหลากรูปแบบขนาดย่อม (ด้วยระบบจัดการ วางแผนตามความต้องการ) โฮโฮะเอะมิเตะอิเนะ หมายเลขสำนักงาน : ๐๑๙๐๔๐๐๖๙๗

ให้บริการดูแลพยาบาลผู้พิการผู้สูงอายุแบบไปกลับ (เดย์ เซอร์ซิส) ที่ศูนย์เป็นหลัก โดยจัดการรวมกับการให้บริการตรวจเยี่ยมที่บ้านหรือรับเข้าพักชั่วคราวตามสภาพหรือความประสงค์ของผู้ใช้บริการ ถึงแม้ว่าผู้ใช้บริการจะเป็นผู้ที่ได้รับการดูแลพยาบาลทางการแพทย์ในระดับกลาง เราก็จะให้การสนับสนุนช่วยเหลือเพื่อให้สามารถใช้ชีวิตได้อย่างสบายใจไร้กังวลในแบบของตนได้ต่อไป

ศูนย์สนับสนุนช่วยเหลือการดูแลพยาบาลผู้พิการทางการได้ยินสูงอายุ

หน่วยบริการผู้ช่วยงานบ้าน โฮโฮะเอะมะ ชิโระอิชิ

ให้การสนับสนุนช่วยเหลืองผู้พิการสูงอายุได้ตลอดเวลา เพื่อให้ผู้พิการสูงอายุสามารถใช้ชีวิตในชุมชนที่ตนคุ้นเคย โดยมีผู้ช่วยงานบ้านซึ่งสามารถใช้ภาษามือหรือภาษามือแบบสัมผัสในการสื่อสารได้ออกตรวจเยี่ยมตามบ้าน

แผ่นพับ
หน้าที่ ๑

ที่พักอาศัยแบบเช่าสำหรับผู้สูงอายุพร้อมบริการดูแลพยาบาล
โฮโฮะเอะมิ โนะ ฟูรุซะโตะ

อยากใช้ชีวิตอยู่ที่ซับโปโรอย่างสบายใจไม่ว่าจะถึงช่วงไหนของชีวิต

เราทำสิ่งที่ผู้สูงอายุที่บกพร่องทางการได้ยินปรารถนาให้เป็นจริง

หน้า ๒-๓
ใช้ชีวิตที่สมบูรณ์เต็มไปด้วยความสัมพันธ์ที่ดี
บ้านโฮโฮะเอะมิ โนะ ฟูรุซะโตะ เกิดขึ้นครั้งแรกในประเทศเพื่อเป็นบ้านพักเพื่อผู้สูงอายุที่บกพร่องทางการได้ยิน

ชั้น ๑
รูป

เราสร้างบ้านพักโฮโฮะเอะมิ เตะอิเนะ เพื่อดูแลพยาบาลในหลายหลากรูปแบบให้แก่สูงอายุ
(ด้วยระบบจัดการวางแผนตามความต้องการ)

ให้บริการด้านการดูแลพยาบาลที่รวมการบริการแบบไปกลับ การพักชั่วคราว การตรวจเยี่ยมที่บ้าน ตลอด ๒๔ ชั่วโมง ๓๖๕ วัน

หัวหน้าฝ่ายจัดการการดูแลพยาบาลของเราจะออกแบบการดูแลพยาบาลให้กับแต่ละท่าน ประกอบด้วย

๑. บริการดูแลพยาบาลแบบไปกลับ (เดย์ เซอร์วิส) เช่น ช่วยผู้สูงทำกิจกรรมสันทนาการ ช่วยอาบน้ำ ช่วยดูแลการรับประทานอาหาร

๒. บริการพักชั่วคราว (ช็อต สเตย์) เช่น ให้บริการรับผู้สูงอายุเข้าพักชั่วคราว ในกรณีที่ครอบครัวไม่อยู่ที่บ้านและมีเหตุด่วนจำเป็นไม่สามารถดูแลได้

๓. บริการตรวจเยี่ยมช่วยเหลืองานบ้าน (โฮม เฮล) เช่น ทำความสะอาด ซักผ้า ซื้อของ ช่วยเหลือพาขึ้นรถ ช่วยอาบน้ำ

หน้า ๓

ทุกห้อง ติดตั้งอุปกรณ์ที่สามารถเข้าใจข้อมูลในเวลาฉุกเฉินด้วยการมองดูและรับรู้

จุดเด่น ของบ้านพัก

- เป็นบ้านเช่าที่ผู้ที่มีอายุตั้งแต่ ๖๐ ปี สามารถเข้าพักได้
- มีเจ้าหน้าที่ประจำตลอดวัน รับให้คำปรึกษาที่เดือดร้อนในการใช้ชีวิต และช่วยตรวจสอบความเป็นอยู่
- บริการอาหาร
- ช่วยเหลือการดูแลพยาบาลผู้สูงอายุร่วมกับบ้านโฮโฮะเอะมิ เตะอิเนะ ที่อยู่ภายในบ้านพัก
- มีเจ้าหน้าที่ในบ้านโฮโฮะเอะมิ เตะอิเนะ ให้บริการเวลาฉุกเฉินตอนกลางคืน
  - เราช่วยเหลือท่านที่มีปัญหาทางการได้ยิน เช่น บริการภาษามือ และเขียนเพื่อสื่อสาร
  - มีระบบแจ้งเตือนข้อมูลที่จำเป็นต่อการใช้ชีวิตให้กับท่านด้วยแสงและการเคลื่อนไหว

หน้า ๔

ข้อมูลการเดินทาง

รูปภาพ

เว็บไซต์

ใบแทรก

ข้อมูลบริการบ้านโฮโฮะเอะมิ โนะ ฟุรุซะโตะ

ค่าบริการรายเดือน

(ตาราง ตัดย่อ)

(มีสรุปแล้วในเอกสารก่อนหน้า)

ข้อมูลบริการบ้านโฮโฮะเอะมิ เตะอิเนะ

ค่าบริการรายเดือน โดยประมาณ

	ผู้พักอยู่ในบ้านโฮโฮะเอะมิโนะฟุรุซะโตะ		ผู้ที่ไม่ได้พักอยู่ในบ้านโฮโฮะเอะมิโนะฟุรุซะโตะ
ผู้ที่รับการช่วยเหลือ ระดับ ๑	ราคา (เยน)		ราคา (เยน)
ผู้ที่รับการช่วยเหลือ ระดับ ๒	ราคา (เยน)		ราคา (เยน)
ผู้ที่รับการดูแลพยาบาล ระดับ ๑	ราคา (เยน)		ราคา (เยน)
ผู้ที่รับการดูแลพยาบาล ระดับ ๒	ราคา (เยน)		ราคา (เยน)
ผู้ที่รับการดูแลพยาบาล ระดับ ๓	ราคา (เยน)		ราคา (เยน)
ผู้ที่รับการดูแลพยาบาล ระดับ ๔	ราคา (เยน)		ราคา (เยน)
ผู้ที่รับการดูแลพยาบาล ระดับ ๕	ราคา (เยน)		ราคา (เยน)
ค่าที่พัก	ห้องเดี่ยว/ราคา (เยน)		ห้องรวม/ราคา (เยน)
ค่าอาหาร	เช้า/ราคา (เยน)	เที่ยง ราคา(เยน)	เย็น ราคา (เยน)

หมายเหตุ ค่าผ้าอ้อมผู้ใหญ่ จ่ายตามจริง

ที่พักอาศัยแบบเช่าสำหรับผู้สูงอายุพร้อมบริการดูแลพยาบาล

โฮโฮะเอะมิ โนะ ฟุรุซะโตะ

หากต้องการทราบว่ามีห้องว่างหรือ จำเป็นต้องสอบถาม ได้ที่ เว็บไซต์ ที่อยู่ หมายเลขโทรศัพท์

การเดินทาง

หมายเลขโทรสาร

การให้บริการและจำนวนห้อง เริ่มให้บริการเมื่อเดือนเมษายน ๒๕๖๐ จำนวน ๒๐ ห้อง

ประเภทห้องเช่า ๑ ห้อง (ขนาด ๑๐.๘-๑๕.๒ โจเสื่อทาทะมิตามมาตรวัดของญี่ปุ่น) จำนวน ๒๐ ห้อง

เงื่อนไขการเข้าพัก อายุตั้งแต่ ๖๐ ปีขึ้นไปที่สามารดูแลตัวเองได้ หรือจำเป็นต้องได้รับการช่วยเหลือ หรือจำเป็นต้องได้รับการดูแลพยาบาลในระดับ ๑-๕ หรือพิการ หรือมีอาการของโรคสมองเสื่อม (หมายเหตุ สามารถใช้ประกันสุขภาพได้ สามารถรองรับเป็นคู่สามีภรรยาได้) *มีบ้านพักสำหรับผู้สูงอายุที่พิการทางการได้ยิน

ผู้ค้ำประกัน จำเป็นต้องมีผู้ค้ำประกันแบบสัญญาค้ำประกันอย่างไม่จำกัดจำนวนที่ต้องชำระหนี้เท่ากับลูกหนี้ และจำเป็นต้องมีผู้รับรองสถานะบุคคล

สิ่งอำนวยความสะดวกภายใน เช่น ห้องพัก เครื่องแจ้งเหตุฉุกเฉิน ห้องน้ำ ตู้เสื้อผ้า อ่างล้างหน้า (ฮีตเตอร์ จอแสดงข้อมูล สายรัดข้อมือนาฬิกาปลุก)

อุปกรณ์ทางการแพทย์ O มี X ไม่ได้ * จัดตามคำปรึกษา

การฉีดอินซูลิน:* ฟอกไต:* การให้สารอาหารทางหน้าท้องและลำไส้:* การให้สารอาหารผ่านหลอดเลือดดำ:* การดูดเสมหะ:* การให้ออกซิเจน:* เครื่องกระตุ้นหัวใจ:* การทำถุงทวารเทียมหน้าท้อง:* การสวนปัสสาวะ:* การจัดสัดส่วนบุคลากรพยาบาลต่อคนไข้: ไม่ได้ นอนร่วมเตียงเดียวกัน:ไม่ได้ การทดลองใช้บริการ:*

ค่าบริการต่อเดือน ราคา ๑๑๕,๐๐๐ เยน (ห้องเดี่ยว) - ๒๐๒,๐๐๐ เยน (ห้องคู่สามีภรรยา)

ค่าบริการต่อเดือน ค่าเช่า ๓๖,๐๐๐-๕๐,๐๐๐ เยน ค่าใช้จ่ายเพื่อการดำรงชีวิตจำนวน ๑๐,๐๐๐ เยน

ค่าอาหาร (๓ มื้อ) ๔๒,๐๐๐ เยน ค่าบำรุงรักษา ๒๐,๐๐๐-๓๗,๐๐๐ เยน

ค่าน้ำ ค่าไฟ ค่าแก๊ส ๗,๐๐๐-๑๑,๐๐๐ เยน (ราคาแตกต่างกันตามขนาดห้อง)

อนุญาตให้ทำอาหารเองได้ แต่ไม่มีอาหารสำหรับผู้ป่วย

ค่าน้ำ ไฟ แก๊ส รวมอยู่ในค่าบริการรายเดือน

ค่าใช้ช่วงฤดูหนาว ๕,๐๐๐-๒๗,๐๐๐ เยน เพิ่มขึ้น (เดือนตุลาคม-เมษายน)

เงินแรกเข้า เงินวางประกัน/ค่าเช่า สำหรับสองเดือน

ที่สำหรับซื้อของใกล้เคียง

สถาบันทางการเงินใกล้เคียง

โรงพยาบาลคู่สัญญา บริการตรวจภายนอก ภายใน

โรงพยาบาลอื่นใกล้เคียง บริการตรวจ แผนกทางเดินหายใจ แผนกศัลยกรรม แผนกทันตกรรม และแผนกจักษุ

เจ้าหน้าที่ประจำช่วงกลางคืน ๑-๒ คน (เจ้าหน้าที่ของกองการดูแลพยาบาลที่อยู่ภายใน ปฏิบัติหน้าที่นี้)

การวิเคราะห์สภาพและสนับสนุนด้านการใช้ชีวิต การให้คำปรึกษาด้านการใช้ชีวิต

การจัดกิจกรรมสังสรรค์วันเกิดเพื่อสร้างความสัมพันธ์ กิจกรรมโซเมนลอยน้ำ บาร์บีคิว การจัดกิจกรรมวันผู้สูงอายุ เป็นต้น

อาคารภายใน บ้านพักดูแลพยาบาลคนชราที่บ้านหลายหลากรูปแบบ

ผู้ดำเนินการ สมาคมผู้พิการทางการได้ยิน ซับโปโร นิติบุคคลเพื่อประโยชน์สาธารณะ

ที่อยู่...

โปรดจำคำนี้ ที่นี่เป็นบ้านสำหรับผู้สูงอายุที่บกพร่องทางการได้ยิน

ดูข้อมูลเพิ่มเติม

■ ข้อมูลนิติบุคคลที่ดำเนินการ

- สมาคมผู้พิการทางการได้ยินซัปโปโร (นิติบุคคลเพื่อประโยชน์สาธารณะ) ก่อตั้งปี ๒๔๙๐
- เป็นองค์กรที่ดำเนินการโดยผู้พิการทางได้ยินที่อาศัยอยู่เมืองซัปโปโร
- รับดำเนินงานของเมืองซัปโปโร เช่น การจัดส่งเจ้าหน้าที่ล่ามภาษามือ งานฝึกอบรม การผลิตภาพยนตร์/สื่อที่มีภาษามือหรือคำบรรยายใต้ภาพยนตร์
- ปัจจุบัน มีสมาชิกทั้งสิ้น ๔๓๐ คน – สัดส่วนเป็นสมาชิกสูงอายุ

■ งานของโฮโฮะเอะมิตั้งแต่เริ่มจนถึงปัจจุบัน

- "คณะโฮโฮะเอะมิ" สโมสรเพื่อการสวัสดิการ – เริ่มดำเนินการ ปี ๒๕๔๒ เริ่มกิจกรรมเยี่ยมตามบ้านเพื่อเป็นคู่สนทนาให้กับผู้พิการทางการได้ยิน
- มุ่งหวังเพื่อเป็นที่รวมกลุ่มสำหรับผู้พิการซ้ำซ้อนหรือผู้สูงอายุที่ไม่ได้ยิน
- ศูนย์ปฏิบัติการโฮโฮะเอะมิ – เปิดดำเนินการบริหารด้วยตนเองเมื่อปี ๒๕๔๘ และได้รับความช่วยเหลือจากเมืองซัปโปโรในปีถัดมา
- เปลี่ยนเป็นศูนย์ช่วยเหลือกิจกรรมในชุมชน (เป็นสถานที่พบปะแลกเปลี่ยน) ปี ๒๕๕๒ มีการประชุมหารือเกี่ยวกับรูปแบบการดำเนินงานอยู่หลายครั้ง
- คำว่า "ศูนย์ช่วยเหลือกิจกรรมในชุมชน" หมายถึงเป็นที่ทำงานเท่านั้น เริ่มภาระงาน ประเภท ข : การช่วยเหลือการจ้างงาน เริ่มต้นจากการเป็น "ศูนย์ปฏิบัติการโฮโฮะเอะมิ" จนปัจจุบันดำเนินการให้บริการด้านคาเฟ่ โรงอบขนม และศูนย์อาหาร
- โฮโฮะเอะมิไม่เพียงแต่เป็นสถานที่เพื่อทำกิจกรรมตลอดทั้งวันและยังมีความสำคัญสำหรับการใช้ชีวิตประจำวัน โดยเปิดให้บริการบ้านพักอาศัยร่วมกันสำหรับผู้พิการ ในปี ๒๕๕๗

■ งานด้านผู้สูงอายุ

- ให้ความสำคัญในการช่วยเหลือพยาบาลเนื่องจากความชราภาพของผู้ใช้บริการ
- เปิดศูนย์บริการแบบไปกลับ (เดย์ เซอร์วิส) บริการหน่วยเยี่ยมตรวจให้ความช่วยเหลือตามบ้านช่วงกลางคืน (Helper Station) ในปี ๒๕๕๗ สามารถดูแลช่วยเหลือผู้สูงอายุในช่วงกลางวันได้ แต่ช่วงกลางคืนเป็นไปได้อย่างลำบากสำหรับผู้สูงอายุที่อยู่คนเดียวหรืออยู่ด้วยกันเพียงคู่สามีภรรยาสองคน
- เริ่มดำเนินการก่อสร้างที่พักหรือศูนย์/สถานให้บริการ

■ อัตราการเปลี่ยนแปลงเข้าสู่สังคมสูงอายุในญี่ปุ่น

- จำนวนประชากรญี่ปุ่นทั้งหมด ๑๒๗.๑๑ ล้านคน (สถิติเมื่อวันที่ ๑ ตุลาคม ๒๕๕๘)
- อัตราการเปลี่ยนแปลงเข้าสู่สังคมสูงอายุ (ประชากรที่มีอายุมากกว่า ๖๕ คนในจำนวนประชากรทั้งหมด) ๒๖.๗%
- จำนวนประชากรวัยทำงานที่ต้องรับผิดชอบประชากรสูงอายุ ๑ คน อยู่ที่ ๒.๓ คน คาดการณ์ว่าในปี ๒๖๐๓ จะอยู่ที่ ๑.๓ คน ต่อผู้สูงอายุ ๑ คน

■ **การดำเนินการตามระบบการประกันเพื่อการดูแลพยาบาล (ดำเนินการเมื่อปี ๒๕๔๓)**

- กำหนดให้ต้องเข้ารับระบบประกันและต้องจ่ายเบี้ยประกันนับแต่เดือนที่มีอายุครบ ๔๐ ปี
- สำหรับผู้ที่มีอายุตั้งแต่ ๖๕ ปีขึ้นไป สามารถรับการบริการด้านสุขภาพในกรณีที่ได้รับการวินิจฉัยรับรองว่าเป็นผู้ที่จำเป็นต้องได้รับการดูแลพยาบาล (ผู้ที่จำเป็นต้องรับการช่วยเหลือระดับ ๑–๒ ผู้จำเป็นต้องได้รับการดูแลพยาบาล ระดับ ๑-๕)
  *ผู้ที่มีอายุ ๔๐-๖๔ ปี หากได้รับการวินิจฉัยว่าป่วยเป็นโรคที่กำหนดจะสามารถรับบริการได้
- สัดส่วนค่าบริการ ตนเองออกเอง ๑๐% และรัฐออกให้ ๙๐%
- ให้บริการ ๓ แบบ ได้แก่ การบริการตามที่พักอาศัย การบริการในสถานดูแล/บ้านพัก การบริการแบบใกล้ชิดกับชุมชนเฉพาะคนในชุมชน

■ **ที่พักอาศัย/ห้องเช่าสำหรับผู้สูงอายุแบบมีบริการด้านการดูแลพยาบาล**

- จัดที่พักอาศัย/ห้องเช่าสำหรับผู้สูงอายุแบบให้เช่าตามระบบของรัฐ เริ่มตั้งแต่ปี ๒๕๕๔
- มีปัญหาในการรอคิวเพื่อเข้าพักในสถานดูแลผู้สูงอายุของรัฐมากขึ้น และมีจำนวนครัวเรือนที่ต้องการรับบริการดูแลพยาบาลที่บ้านเพิ่มมากขึ้นตามความต้องการที่มีมากขึ้นนับจากนี้ต่อไป
- มีหน้าที่ในการให้บริการคำปรึกษาด้านการใช้ชีวิตและการตรวจสอบความเป็นอยู่ของใช้บริการว่ายังมีชีวิตอยู่เป็นปกติหรือไม่

■ **ความเป็นมาของการก่อตั้งที่พักอาศัย/ห้องเช่าสำหรับผู้สูงอายุโฮโฮะเอะมิ โนะ ฟูรุซะโตะ และโฮโฮะเอะมิเตะอิเนะ**

- เริ่มแผนงานในปี ๒๕๕๗
- ผู้เกี่ยวข้องด้านภาษามือได้ซื้อที่ดินจากเงินบริจาคของสมาชิกผู้สูงอายุและถือครองที่ดินร่วมกัน
- พิจารณาเกี่ยวกับการก่อสร้างสถานให้บริการที่สามารถดำเนินการด้วยองค์กรนิติบุคคลเพื่อสาธารณะประโยชน์ โดยมีมติก่อสร้างที่พักอาศัย/ห้องเช่าสำหรับผู้สูงอายุพร้อมการบริการดูแลพยาบาล
- ประสบปัญหาทางการกู้เงินยืมเงินจากสถาบันการเงิน
- รัฐคัดเลือกเป็นกิจการต้นแบบและให้การสนับสนุนช่วยเหลือบางส่วน
- เริ่มก่อสร้างในเดือนกันยายน ๒๕๕๙ แล้วเสร็จในเดือนมีนาคม ๒๕๖๐ และเปิดให้บริการในวันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๐

■ **ที่พักอาศัย/ห้องเช่าสำหรับผู้สูงอายุพร้อมบริการดูแลพยาบาล โฮโฮะเอะมิ โนะ ฟูรุซะโตะ**

- ผู้เข้าพักต้องทำสัญญาเช่าเพื่อเข้าพัก (ห้องเช่า)

<ลักษณะสิ่งปลูกสร้าง/อาคาร>

- ห้องเช่าอยู่ชั้น ๒ และ ๓ การก่อสร้างภายในห้องแบบเดียวกันทั้งหมด
- แต่ละชั้นมีจำนวน ๑๐ ห้อง รวมทั้งสิ้น ๒๐ ห้อง
- โดยในจำนวนห้องทั้งหมดเป็นเช่าพักเดี่ยว ๑๖ ห้องและอีก ๔ ห้องเป็นเช่าพักคู่ รองรับทั้งสิ้น ๒๔ คน
- เนื่องจากจัดระบบแบบที่พักศัย/ห้องเช่าเปล่าจึงต้องนำของใช้ในครัวเรือนส่วนตัวมาเอง เช่น เฟอร์นิเจอร์ ผ้าม่าน
- มีห้องน้ำ อ่างล้างหน้า ตู้เสื้อผ้า ฮีตเตอร์ ไฟฉายฉุกเฉิน ติดตั้งไว้ภายในห้อง

- ในแต่ละห้องมีปุ่มเรียกพยาบาล ปุ่มไฟกระพริบแจ้งเตือน จอมอนิเตอร์ สายรัดข้อมือแบบสั้นเมื่อมีเหตุฉุกเฉิน
- ห้องซักผ้าและห้องอาบน้ำรวม

<การบริการ>

- บริการตรวจสอบสภาพความเป็นอยู่ ให้คำปรึกษาด้านการใช้ชีวิต และบริการอาหาร
- งานบ้านผู้เข้าพักต้องรับผิดชอบด้วยตนเอง สำหรับผู้ที่ไม่สามารถทำเองได้ต้องขอรับบริการแยกจากการบริการด้านการดูแลพยาบาลเพิ่มเติม
- ให้คำปรึกษาปัญหาในการใช้ชีวิต อาทิ การขอรับบริการล่ามภาษามือ หรือการดำเนินการต่างๆ

■ **การให้บริการดูแลพยาบาลคนชราที่บ้านหลายหลากรูปแบบขนาดย่อม (ด้วยระบบจัดการวางแผนตามความต้องการ) โฮโฮะเอะมิ เตะอิเนะ**

- รวมระบบการให้บริการไปกลับ ตรวจเยี่ยมที่บ้าน หรือเข้าพักชั่วคราวในคราวเดียว เปิดบริการ ๒๔ ชั่วโมง ไม่มีวันหยุด
- มีเจ้าหน้าที่พยาบาล พาไปโรงพยาบาลและดูแลควบคุมเรื่องยา
- ผู้เข้าพักเกือบครึ่งหนึ่งใช้บริการและยังมีผู้ใช้บริการจากภายนอก
- มีเจ้าหน้าที่ประจำตอนกลางคืน มากกว่า ๑ คน

■ **เจ้าหน้าที่**

- หัวหน้าบ้านพัก และเป็นเจ้าหน้าที่ให้คำปรึกษา จำนวน ๑ คน
- เจ้าหน้าที่ดูแลบ้านพัก จำนวน ๑ คน
- ผู้จัดการด้านการดูแลพยาบาล (care manager) จำนวน ๑ คน
- เจ้าหน้าที่พยาบาล จำนวน ๒ คน
- เจ้าหน้าที่ดูแลพยาบาลคนชรา จำนวน ๙ คน
- โดยในจำนวนนี้มีเจ้าหน้าที่พิการทางการได้ยิน จำนวน ๔ คน
- รวมทั้งมีอาสาสมัครและทำงานพาสไทม์จัดเตรียมบริการอาหาร

■ **ปัจจุบัน**

- ห้องพักเต็ม มีผู้ใช้บริการ จำนวน ๒๓ คน

โดยเป็นผู้พิการทางการได้ยิน จำนวน ๒๒ คน (ในจำนวนนี้ เป็นผู้พิการซ้ำซ้อนทางการมองเห็นและทางการได้ยิน จำนวน ๑ คน)

- ตาบอดสนิท จำนวน ๑ คน
- อายุระหว่าง ๖๗-๙๗ ปี เฉลี่ยคิดเป็น ๘๑.๙%
- ระดับการให้การดูแลพยาบาล ตั้งแต่มีภาวะปกติถึงได้รับการวินิจฉัยให้รับการดูแลพยาบาลระดับ ๔ ความช่วยเหลือที่จำเป็นต้อง เฉลี่ยอยู่ในระดับ ๒.๕

■ **สภาพความเป็นอยู่**

- ดูภาพและวีดีโอประกอบ